

Bibliography on Textbook Research

Compiled by Denise Santos

www.denisesantos.com

denise@denisesantos.com

Last updated on 13 June 2013

Adams, T. W. (1989). Inside textbooks: What students need to know. Reading, MA: Addison- Wesley.

Adaskou, K., Britten, D. and Fhasi, B. (1990). Design decisions on the cultural content of a secondary English course for Morocco. *ELT Journal*, 44(1), 3-10.

Ajideh, P. (2006). Schema-theory based considerations on pre-reading activities in ESP textbooks. *The Asian EFL Journal*, 16, available online on http://asian-efl-journal.com/November_2006_Vol16_Art2.pdf.

Alagöz, S. (2001). Evaluating materials in use: Learner training in a course book from teachers' and students' perspectives in the Turkish context. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Alptekin, C. (1993). Target-language culture in EFL materials. *ELT Journal*, 47, 136 - 143.

Allwright, R.L. (1981). What do we want teaching materials for? *ELT Journal*, 36(1), 5-18.

Alsaif, A. & Milton, J. (2012). Vocabulary input from school textbooks as a potential contributor to the small vocabulary uptake gained by English as a foreign language learners. *The Language Learning Journal*, 40(1), 21-33.

Altinmakas, D. (2005). On Turkish teachers' perceptions of cultural contents of textbooks. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Aski, J. (2003). Foreign language textbook activities: Keeping pace with second language acquisition research. *Foreign Language Annals*, 36(1), 57-65.

Atkinson, D. (2007). Investigating expertise in textbook writing: Insights from a case study of an experienced materials writer at work. Papers from the Lancaster University Postgraduate Conference in Linguistics & Language Teaching, Volume 2. Available on <http://www.ling.lancs.ac.uk/pgconference/v02/01-Atkinson.pdf>

Alvermann, D. & Commeyras, M. (1994). Inviting multiple perspectives: Creating opportunities for student talk about gender inequalities in texts. *Journal of Reading*, 37(7), 566-571.

Anderson, B. (2007). Pedagogical rules and their relationship to frequency in input: Observational and empirical data from French. *Applied Linguistics*, 28(2), 286-308.

Ansary, H. & Babaii, E. (2002). Universal characteristics of EFL/ESL textbooks: A step towards systemic textbook evaluation. *The Internet TESL Journal*, Vol VIII (2). [Online]. Available at <http://iteslj.org/Articles/Ansary-Textbooks/>

Anyon, J. (1979). Ideology and United States History textbooks. *Harvard Educational Review*, 49(3), 361-386.

Apple, M. W. & Christian-Smith, L. K. (1991). The politics of the textbook. In M. W. Apple, & L. K. Christian-Smith (Eds.), *The politics of the textbook* (pp. 1-21). New York: Routledge.

Arthur, L. (1983). Survey review: Business English materials. *ELT Journal*, 37: 166 - 177.

Asker, B. (1999). The language of accounting textbooks: readability and terminology. In R. Berry et al. (Eds.), *Language analysis, description and pedagogy* (pp.271-280). Hong Kong: Language Centre/The Hong Kong University of Science and Technology.

Awasthi, J R. (2006). Textbooks and its evaluation. *Journal of NELTA*, 11, 1-10. [Online]. Available at <http://www.nelta.org.np/journals/2006.pdf>.

Baker, C. & Freebody, P. (1989). Talk around text: Constructions of textual and teacher authority in classroom discourse. In S. de Castell et al. (Eds.), *Language, authority and criticism: Readings on the school textbook* (pp. 263-183). Lewes: The Falmer Press.

Barros, E. & Nascimento, E. (2007). Gêneros textuais e livro didático: Da teoria à prática. *Linguagem em (Dis)curso*, 7(2), 241-270

Basabe, E. (2004). Cultures in ELT textbooks: A critical comparative analysis of the representations of the source culture, the local culture and the international culture in global, adapted and local materials. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Basturkman, H. (1999). A content analysis of ELT textbook blurbs: Reflections on theory-in use. *RELC Journal*, 30(1), 18-38.

Bateman, B. & Mattos, M. (2006). An analysis of the cultural content of six Portuguese textbooks. *Portuguese Language Journal*, 2. Available online on <http://www.latam.ufl.edu/portugueselanguajournal/Textbooks.pdf>

Baumann, J. F. & Serra, J. K. (1984). The frequency and placement of main ideas in children's social studies textbooks: A modified replication of Braddock's research on topic sentences. *Journal of Reading Behavior*, 16: 27-40.

Bernhardt, E. (1994). A content analysis of reading methods texts: What are we told by the nonnative speaker of English? *Journal of Reading Behavior*, 26(2), 159-189.

Bezemer, J. & Kress, G. (2008) Writing in multimodal texts: A social semiotic account of designs for learning. *Written Communication*, 25(2), 166-195.

Biber, D., Conrad, S., & Cortes, V. (2004). If you look at...: Lexical bundles in university teaching and textbooks. *Applied Linguistics* 25, 371-405.

Blilo, M. (2004). Enhancing Syrian learners' intercultural competence: The role of textbooks and teachers. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Block, D. (1991). Some thoughts on DIY materials design. *ELT Journal*, 45(3), 211-217.

Blyth, C. (2009). From textbook to online materials: the changing ecology of foreign language publishing in the era of digital technology. In M. Evans (Ed.), *Foreign language learning with digital technology* (pp.179-202). London: Continuum.

Bonkowski, F. J. (1995). Teacher use and interpretation of textbook materials in the secondary ESL classroom in Quebec. Unpublished PhD thesis. University of Lancaster.

Bourdillon, H. (Ed.) (1992). History and social studies – Methodologies of textbook analysis. Report of the educational research workshop held in Braunschweig (Germany) – 11-14 September 1990. Amsterdam: Swets & Zeitlinger.

Boxer, D. & Pickering, L. (1995). Problems in the presentation of speech acts in ELT materials: the case of complaints. *ELT Journal*, 49(1), 44-58.

Byram, M. (Ed.) (1993). Germany: Its Representation in textbooks for teaching German in Great Britain. Frankfurt am Main: Moritz Diesterweg.

Byrd, P. (2001). Textbooks: Evaluation for selection and analysis for implementation. In M. Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a second/foreign language*. 3rd ed. (pp. 415-427). Boston: Heinle & Heinle.

Breakell, J. (2001). An analysis of mathematics textbooks and reference textbooks in use in primary and secondary schools in England and Wales in the 1960's. *Paradigm*, 2(3), 19-30.

Breen, M. P. & Candlin, C. N. (1987). Which materials?: A consumer's and designer's guide. In L. E. Sheldon (Ed.), *ELT textbooks and materials: problems in evaluation and development*. *ELT Documents* 126 (pp.13-28). London: Modern English Publications and The British Council.

Britton, B.; Woodward, A.; & Binkley, M. (Eds.) (1993). *Learning from textbooks: Theory and practice*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Canagarajah, A. S. (2001). Critical ethnography of a Sri Lankan classroom: ambiguities in student opposition to reproduction through ESOL. In C. N. Candlin & N. Mercer (Eds.), *English Language Teaching in Its Social Context*. London: Routledge (also, *TESOL Quarterly*, 27(4), 1993).

Candlin, C.N. and Breen, M.P. (1979). Evaluating, adapting and innovating language teaching materials. In C. Yorio, K. Perkins, & J. Schacter (Eds.), *On TESOL '79: The learner in focus* (pp. 86-108). Washington, D.C.: Teachers of English to Speakers of Other Languages.

Carvalho, O. (2008). Aspectos da identidade brasileira em livros didáticos de português para estrangeiros: um estudo lexical. In X Congresso Internacional de Humanidades. Brasília. *Revista Intercâmbio dos Congressos de Humanidades*. [available online on <http://www.onda.eti.br/revistaintercambio/conteudo/arquivos/1771.pdf>]

Carrell, D. & Korwitz, J. (1994). Using concordancing techniques to study gender stereotyping in ELT textbooks. in J. Sunderland (Ed.), *Exploring Gender: Questions and Implications for English Language Education*. Prentice Hall International.

Carter, R.; Hughes, R. & McCarthy, M. (1998). Telling tails: grammar, the spoken language and materials development. In B. Tomlinson (Ed.), *Materials development in language teaching* (pp. 67-86). Cambridge: Cambridge University Press.

Cerezal, F & Jimenez, C. (1990). La discriminación generica en textos de Inglés y Francés en EGB. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 8, 87-98.

Chambers, F. (1997). Seeking consensus in coursebook evaluation. *ELT Journal*, 51(1), 29-35.

Chastain, K. (1971). *The development of modern language skills: Theory to practice* (see pp. 376-384 for evaluation checklist). Philadelphia: The Center for Curriculum Development, Inc.

Chelliah, S. (2001). Constructs of Indian English in language “guidebooks”. *World Englishes*, 20(2), 161-177.

Choppin, A. (1992). Aspects of design. In H. Bourdillon (Ed.), *History and social studies – Methodologies of textbook analysis* (pp. 85-95). Amsterdam: Swets and Zeitlinger.

Christenbury, L. & Kelly, P. P. (1994). What textbooks can – and cannot – do. *English Journal*, 83(3), 76-80.

Cincotta, M. S. (1978). Textbooks and their influence on sex-role stereotype formation. *Babel: Journal of the Australian Federation of Modern Language Teachers' Associations*, 14, 24-9.

Clarke, D. (1989). Communicative theory and its influence on materials production. *Language teaching*, 22(2), 73-86.

Clarricoates, K. (1978). Dinosaurs in the classroom: a re-examination of some aspects of the “hidden curriculum” in primary schools. *Women's Studies International Quarterly*, 1: 353-64.

Clausen, J. (1982). Textbooks and (in-)equality: a survey of literary readers for elementary and intermediate German. *Die Unterrichtspraxis*, 15: 244-53.

Clarke, J. & Clarke, M. (1990). Stereotyping in TESOL materials'. In B. Harrison (Ed.), *Culture and the Language Classroom*. London: Macmillan and Modern English Publications / British Council.

Corno, G. (2001). O papel da pragmática na análise do livro didático para o ensino comunicativo de português do Brasil para estrangeiros. Unpublished Master's Dissertation. Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Available online on <http://www.lume.ufrgs.br/bitstream/handle/10183/8311/000573401.pdf?sequence=1>

Cortazzi, M. & Jin, L. (1999) Cultural mirrors: Materials and methods in the EFL classroom. In E. Hinkel (Ed.), *Culture in second language teaching and learning* (pp. 196-219) Cambridge: Cambridge University Press.

Cowles, H. (1976). Textbook, materials evaluation: A comprehensive checklist. *Foreign Language Annals*, 9(4), 300-303.

Crandall, E. and Basturkmen, H. (2004). Evaluating pragmatics-focused materials. *ELT Journal*, 58(1), 38-49.

Crandall, J. (1995). The why, what, and how of ESL reading instruction: Some guidelines for writers of ESL reading textbooks. In P. Byrd (Ed.), *Material writer's guide* (pp. 79-94). Boston, MA: Heinle & Heinle.

Crawford, J. (2002). The role of materials in the language classroom: Finding the balance. In J. Richards & W. Renandya (Eds.), *Methodology in language teaching: An anthology on current practice* (pp. 80-91). Cambridge: Cambridge University Press.

Crawford, K. (2002). Culture wars: Japanese history textbooks and the construction of official memory. *Paradigm*, 2(5), 2-14.

Cronbach, L. (Ed.). (1955) *Text materials in modern education*. Urbana, IL: University of Illinois Press.

Cullen, R. & Kuo, I. (2007). Spoken grammar and ELT course materials: A missing link? *TESOL Quarterly*, 41(2), 361-386.

Cunningsworth, A. (1984). *Evaluating and selecting ELT materials*. London: Heinemann.

Cunningsworth, A. (1995). *Choosing your textbook*. Oxford: Macmillan Heinemann.

Cunningsworth, A. & Kusel, P. (1991). Evaluating teachers' guides. *ELT Journal*, 45(2), 128-139.

Curdt-Christiansen, X. (2008). Reading the world through words: Cultural theses in heritage Chinese language textbooks. *Language and education*, 22(2), 95-133.

Dalby, T. (2009). Adapting your course book: becoming skilled in the art of manipulation. *TESOL Review* 1, 145-166. Available online on <http://tesolreview.org/download/7.%20Tim%20Dalby.pdf>

Daoud, A. and Celce-Murcia, M. (1979). Selecting and evaluating a textbook. In M. Celce-Murcia & L. McIntosh (Eds.), *Teaching English as a second or foreign language* (pp. 302-307). Cambridge, MA: Newbury House Publishers.

Dendrinos, B. (1992). *The EFL textbook and ideology*. Athens: N.C. Grivas.

Diniz, L. R.A. (2007). Mudanças discursivas em livros didáticos brasileiros de ensino de Português como língua estrangeira. *Portuguese Language Journal*, 2. Available online on <http://www.latam.ufl.edu/portugueselanguagejournal/mudancas.pdf>

Di Vito, N. (1991). Incorporating native speaker norms in second language materials. *Applied Linguistics*, 12(4), 383-396.

Dourado, M. (2004). Estratégias de leitura e gêneros textuais no livro didático de inglês. In M.E. Sousa and S. Vilar (Eds.), *Parâmetros curriculares em questão: O ensino médio* (pp. 69-90). João Pessoa: Editora Universitária/ UFPB.

Dourado, M. (2008). Dez anos de PCNs de língua estrangeira sem avaliação dos livros didáticos pelo PNLD. *Linguagem em (Dis) curso*, 8 (1), 121-148.

Doye, P. (1994). Images of Britain in German textbooks for teaching English. In H. Husemann (Ed.), *As others see us: Anglo-German Perceptions*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Dubin, F. & Olshtain, E. 1994. *Course Design. Developing programs and materials for language learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Early, M. (1991). Using wordless picture books to promote second language learning. *ELT Journal*, 45(3), 245-251.

Eilam, B. & Poyas, Y. (2012). Teachers' interpretations of texts-image juxtapositions in textbooks: From the concrete to the abstract. *Journal of Curriculum Studies*, 44(2), 265-297.

Ellis, R. (1997). The empirical evaluation of language teaching materials. *ELT Journal*, 51(1): 36-42.

Ellis, R. (2002). Methodological options in grammar teaching materials. In E. Hinkel & S. Fotos (Eds.), *New perspective on grammar teaching in second language classrooms* (pp. 17-34). Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates Inc.

Ewer, J. R. & Boys, O. (1981). The EST textbook situation: An enquiry. *The ESP Journal*, 1(2), 87-105.

Faiz, P. A. F. (1993). *Sexism in textbooks: categories for an analytic description*. Unpublished Master's dissertation, Lancaster University.

Ferreira, Itacira (1992) O ensino de português para estrangeiros nos CEBs: Do livro didático à sala de aula. In J.C. Almeida Filho & L. Lombello (Eds.), *Identidade e caminhos no ensino de português para estrangeiros* (pp. 59-76). Campinas: Editora da Unicamp.

Fortune, A. (1992). Self study grammar practice: learners' views and preferences. *ELT Journal*, 46(2), 160-171.

Francis, L. M. (1995). *English as a foreign language: Textbook analysis, ideology and hegemonic practices in a Brazilian context*. Unpublished doctoral dissertation, The Ohio State University, USA.

Freitag, B. et al. (1993). *O livro didático em questão*. (2nd ed.). São Paulo: Cortez.

Freudenstein, R. (Ed.) (1978). *The role of women in foreign-language textbooks: A collection of essays*. Collection d' 'Etudes linguistiques', 24.

Ghent, Belgium: Federation International des Professeurs de Langues Vivantes.

Gaff, R. (1978). Sex stereotyping in modern language teaching - an aspect of the hidden curriculum. *British Journal of Language Teaching*, 20, 71-8.

Galiano Sierra, I. (1993). La mujer en los manuales de español para extranjeros. ACTAS del Tercer Congreso Nacional de ASELE. Murcia: Universidad de Murcia. Spain.

Garreta, N. & Carega, P. (1987). Modelos masculino y femenino en los textos de EGB. Madrid: Ministerio de Cultura.

Gaskins, I. et al. (1994). Classroom talk about text: learning in science class. *Journal of Reading*, 37(7), 558-565.

Gilbert, R. (1989). Text analysis and ideology critique of curricular content. In S. de Castell et al. (Eds.), *Language, authority and criticism: readings on the school textbook* (pp. 61-73). Lewes: The Falmer Press.

Gilmore, A. (2004). A comparison of textbook and authentic interactions. *ELT Journal*, 58(4), 363-74.

Glisan, E. & Drescher, V. (1993). Textbook grammar: does it reflect native speaker speech? *Modern Language Journal*, 77, 23-33.

Gottheim, L. (2000). Materiais didáticos de português do Brasil para estrangeiros. *Linha d'Água*, n. especial, p. 91-107.

Goodman, P. and Takahashi, S. (1987). The ESL textbook explosion: A publisher profile. *TESOL newsletter*, XXI(2), 49-51.

Graci, J. P. (1989). Are foreign language textbooks sexist? An exploration of modes of evaluation. *Foreign Language Annals*, 22(5), 477-86.

Grant, N. (1987). *Making the most of your textbook*. New York: Longman.

Graves, K. (1996). *Teachers as course developers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gray, J. (2000). The ELT coursebook as cultural artefact: how teachers censor and adapt. *ELT Journal*, 54(3), 274-281.

Gray, J. (2002). The global coursebook in English Language Teaching. In D. Block and D. Cameron (Eds.), *Globalization and language teaching* (pp. 151-167). London: Routledge.

- Gray, J. (2010). The branding of English and the culture of the New Capitalism: Representations of the world of work in English language textbooks. *Applied Linguistics*, 31(5), 714-733.
- Gupta, F. A. & Lee, S. Y. A. (1990). Gender representation in English language textbooks used in Singapore primary schools. *Language and Education*, 4(1), 29-50.
- Hall, D. (1995). Materials production: theory and practice. In Hidalgo et al. (Eds.), *Getting started: Materials writers on materials writing*. Singapore: SEAMEO regional language centre, 8-24.
- Halliwell, S. (1992). *Teaching English in the primary classroom*. Harlow: Longman. (Chapter 4: Working with a coursebook, pp. 113-121).
- Hamiloğlu, K. & Karlıova, H. (2009). A content analysis on the vocabulary presentation in EFL course books. *Ozean Journal of Social Sciences*, 2(1). Available online on: http://ozelacademy.com/OJSS_v2n1_4.pdf
- Hamp-Lyons, L. & Heasley, B. (1984). Textbooks for teaching writing at the upper levels, Survey review. *ELT Journal*, 38 (3), 209-216.
- Hartman, P. & Judd, E. (1978). Sexism and TESOL Materials. *TESOL Quarterly*, 12(4), 383-393.
- Harwood, N. (2005). What do we want EAP teaching materials for? *Journal of English for Academic Purposes*, 4(2), 149-161.
- Harwood, N. (Ed.) (2010). *English Language Teaching Materials: Theory and Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hayes, D. (2002). Language textbooks and perspectives on social harmony in Sri Lanka. In D. Hayes (Ed.), *Making a Difference: The Experiences of the Primary English Language Project, Sri Lanka*. Colombo: The British Council.
- Hellinger, M. (1980). For men must work, and women must weep: sexism in English language textbooks used in German schools. *Women's Studies International Quarterly*, 3: 267-75.
- Hellsten, M. (1994). Cultural values in Samish and Australian children's literature: A corpus linguistic approach. In D. Graddol et al (Eds.), *Researching language and literacy in social context: A reader* (pp.193-204). Clevedon: Multilingual Matters.
- Hewings, M. (1991). The interpretation of illustrations in ELT materials. *ELT Journal*, 45(3), 237-244.
- Hill, D.R. (2008). Graded readers in English. *ELT Journal*, 62(2), 184-204.

- Hill, D. (1997). Survey review: Graded readers. *ELT Journal*, 51(1), 57-81.
- Hilton, E. (1969). Textbooks. In R. Ebel (ed.), *Encyclopedia of Educational Research*. Fourth Edition. A project of the American Educational Research Association (pp.1470-1478). New York: Macmillan.
- Hino, N. (1988). Nationalism and English as an international language: The history of English textbooks in Japan. *World Englishes*, 7(3), 309-314.
- Holmes, J. (1988). Doubt and certainty in ESL textbooks. *Applied Linguistics*, 9(1), 21-44.
- Hummel, C. (1988). *School textbooks and lifelong education: an analysis of schoolbooks from three countries*. Hamburg: Unesco Institute for Education.
- Hutchinson, T. & Torres, E. (1994). The textbook as agent of change. *ELT Journal*, 48(4), 315-328.
- Hyland, K. (1994). Hedging in academic writing and EAP textbooks. *English for Specific Purposes*, 13(3), 239-256.
- Hyland, K. (2000). *Disciplinary discourses: Social interactions in academic writing*. Harlow: Pearson Education Limited. (Chapter 6: Constructing an expert identity: interactions in textbooks)
- Illés, E. (2009). What makes a coursebook series stand the test of time? *ELT Journal*, 63(2), 145-153.
- Jacobs, G. & Ball, J. (1996). An investigation of the structure of group activities in ELT coursebooks. *ELT Journal*, 50(2), 99-107.
- Jacobs, G. M. & Goatly, A. (2000). The treatment of ecological issues in ELT coursebooks. *ELT Journal*, 54(3), 256-264.
- Jahangard, A. (2007). Evaluation of EFL materials taught at Iranian Public high schools. *The Asian EFL Journal*, 9(2), 130-150.
- Jiang, X. (2005). Suggestions: What should ESL students know? *System* 34, 36-54.
- Johns, T. (1991). Should you be persuaded – two samples of data driven learning materials. *English Language Research Journal*, 4, 1-16.
- Johnsen, E. B. (1993). *Textbooks in the kaleidoscope: A critical survey of literature and research on educational texts*. Oslo: Scandinavian University Press.
- Johnson, G.; Clarke, S. & Dempster, N. (2005). The discursive (re)construction of parents in school texts. *Language and Education*, 19(5), 380-399.

Johnson, K.; Kim, M.; Ya-Fang, L.; Nava, A.; Perkins, D.; Smith, A. M.; Soler-Canela, O.; & Lu, W. (2008). A step forward: investigating expertise in materials evaluation. *ELT Journal*, 62(2), 157-163.

Jones, M., Kitetu, C. & Sunderland, J. (1997). Discourse roles, gender and language textbook dialogues: who learns what from John and Sally? *Gender and Education*, 9 (4), 469-490.

Júdice, N. (2008). Representações do Brasil dos anos 40 e 90 em textos de materiais didáticos para o ensino de português para estrangeiros. In R. Meyer & I. Rebelo (Eds.), *Português para estrangeiros: Territórios e fronteiras*. Available online on <http://www.lettras.puc-rio.br/publicacoes/ccci/representacoesbrasil.html>Portug

Júdice, N. (1997). Português língua estrangeira: Leitura, produção e avaliação de textos no ensino de Português para Estrangeiros. *Cadernos do Centro de Línguas da USP*, 1, 11-31.

Kaplan, M. A. & Knutson, E. (1993). Where is the text? Discourse competence and the foreign language textbook. *Mid-Atlantic Journal of Foreign Language Pedagogy*, 1, 167-176.

Kayapinar, U. (2009). Course book evaluations by English teachers. *Inonu University Journal of the Faculty of Education*, 10(1), 69-78. Available online on: <http://web.inonu.edu.tr/~efdergi/101/69-78.pdf>

Kaye, P. (1989). "Women are alcoholics and drug addicts", says dictionary. *ELT Journal*, 43(3), 192-195.

Kellerman, S. (1992). Survey review: recent materials for the teaching of listening: via the Editor of *ELT Journal*. *ELT Journal*, 46(1), 100-112.

Kingston, A. & Lovelace, T. (1977-8). Sexism and reading: A critical review of the literature. *Reading Research Quarterly*, 13, 133-61.

Kiryu, N., T. Shibata, H. Tagaya & Wada, T. (1999). An analysis of Monbusho-approved textbooks for English Course I: From the perspective of world English. *The Language Teacher*, 23(4), 21-24.

Knoeller, C. (1994). Negotiating interpretations of text: The role of student-led discussions in understanding literature. *Journal of Reading*, 37 (7), 572-580.

Konstantakis, N. & Alexiou, T. (2012). Vocabulary in Greek young learners' English as a foreign language coursebooks. *The Language Learning Journal*, 40(1), 35-45.

Koprowski, M. (2005). Investigating the usefulness of lexical phrases in contemporary coursebooks. *ELT Journal*, 59(4), 322-332.

- Kramersch, C. (1987). Foreign language textbooks' construction of foreign reality. *The Canadian Modern Language Review*, 44 (1), 95-119.
- Kramersch, C. (1988). The cultural discourse of foreign language textbooks. In A. Singerman (Ed.), *Toward a new integration of language and culture. Northeast Conference Reports 1988* (pp. 63-88). Middlebury, Vermont: Northeast Conference.
- Kubanek, A. (1990). Presenting distant cultures: The Third World in West German English language textbooks. In D. Buttjes & M. Byram (Eds.), *Mediating languages and cultures: Towards an intercultural theory of language teaching*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Kumaradivelu, B. (1991). Language learning tasks: teacher intention and learner interpretation. *ELT Journal*, 45(2), 98-107.
- Lam, P. (2010). Discourse particles in corpus data and textbooks: The case of well. *Applied Linguistics*, 31(2), 260-281.
- Lesikin, J. (2000). Complex text in ESL grammar textbooks: Barriers or gateways? *Reading in a Foreign Language*, 13(1), 431-447. Available on <http://nflrc.hawaii.edu/rfl/PastIssues/rfl131lesikin.pdf>
- Lesikin, J. (1995). Textbooks and the social power of ESOL student: Procedures for analyzing the potential influences of textbook characteristics. Unpublished EdD dissertation, Columbia University, New York.
- Lin, L.Y. & Brown, R. (1994). Guidelines for the production of in-house self-access materials. *ELT Journal*, 48(2), 150-156.
- Littlejohn, A. (1998). The analysis of language teaching materials: inside the Trojan Horse. In B. Tomlinson (Ed.), *Materials development in language teaching* (pp.190-216). Cambridge: Cambridge University Press.
- Littlejohn, A. & Windeatt, S. (1989). Beyond language learning: Perspectives on materials design. In R. K. Johnson (Ed.), *The second language curriculum* (pp.155-175). Cambridge: Cambridge University Press.
- Liu, Y. (2005). Discourse, cultural knowledge and ideology: a critical analysis of Chinese language textbooks. *Pedagogy, Culture and Society*, 13(2), 233-264.
- Lopez Valero, A. (1992). *Lenguaje y discriminación sexista en los libros escolares*. Murcia: Universidad de Murcia. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura.
- Love, K. (2000). The construction of moral subjectivities in talk around text in secondary English. *Linguistics and Education*, 11(3), 213-249.

Lu, H. (2005). How the cumulative process of developing FL reading is reflected in local ELT textbooks for both primary school and junior high school in Taiwan. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Lu, L. (2004). Investigating English textbooks for Chinese university students: An evaluation of stereotyping in Communicative English for Chinese Learners. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Luke, A. (1989). Open and closed texts: The ideological/semantic analysis of textbook narratives. *Journal of Pragmatics*, 13, 53-80.

Luke, C. et al. (1989). Beyond criticism: The authority of the school textbook. In S. de Castell et al. (Eds.), *Language, authority and criticism: Readings on the school textbook* (pp.245-260). Lewes: The Falmer Press.

Masuhara, H. (1998) What do teachers really want from coursebooks? In B. Tomlinson (ed.), *Materials Development in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press, 239-260.

Matos, F. G. (2000). TESOLers as textbook evaluators: An interdisciplinary checklist. *Braz-TESOL newsletter*, June, 16-18.

Matsuda, A. (2002). Representations of users and uses of English in beginning Japanese EFL textbooks. *JALT Journal*, 24(2), 183-200.

Matsuno, S. (2002) Sexism in Japanese radio business English program textbooks. *JALT Journal*, 24(1), 83-97.

Matzenbacher, L. (2008). O pensamento complexo de Edgar Morin e a conjugação verbal em livros didáticos de PLE. In R. Meyer & I. Rebelo (Eds.), *Português para estrangeiros: Territórios e fronteiras*. Available online on <http://www.letras.puc-rio.br/publicacoes/ccci/pensamentocomplexo.html>

Maybin, J. & Moss, G. (1993). Talk about texts: Reading as a social event. *Journal of Research in Reading*. 16(2), 138-147.

McCool, G. (1994). Teaching the formation of questions: Lessons from New French. *The Modern Language Journal*, 78 (i), 56-60.

McDonough, J. & Shaw, C. (1993). *Materials and methods in ELT*. Oxford: Blackwell.

McGrath, I. (2002). *Materials evaluation and design for language teaching*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

McGrath, I. (2006). Teachers' and learners' images for coursebooks. *ELT Journal*, 60(2), 171-180.

McGroarty, M. & Taguchi, N. (2005). Evaluating the communicativeness of EFL textbooks for Japanese secondary schools. In J. Frodesen & C. Holten (Eds.), *The power of context in language teaching and learning* (pp. 211-24). Boston, MA: Heinle.

McKay, S.L. (2002). *Teaching English as an international language*. Oxford: Oxford University Press. (Cultural content in language teaching materials, pp. 88-96).

Mendes, K. (2006). *Português língua estrangeira: uma análise do livro didático*. Unpublished Master's Dissertation. Universidade Federal da Bahia. Available online on http://www.bibliotecadigital.ufba.br/tde_busca/arquivo.php?codArquivo=1470

Michael, I. (1990). Aspects of textbook research. *Paradigm*, 2. <http://w4.ed.uiuc.edu/faculty/westbury/Paradigm/michael9.html>

Miekle, J. (2005). ESL textbook evaluation checklist. *The Reading Matrix*, 5(2). Available online on <http://www.zanjansadra.com/attaches/11763.pdf>.

Mindt, D. (1996). English corpus linguistics and the foreign language teaching syllabus. In J. Thomas & M. Short (Eds.), *Using corpora for language research* (pp.232-247). London: Longman.

Mishan, F. (2005). *Designing authenticity into language learning materials*. Bristol: Intellect Books.

Ministerio de Educación/Chile (2005). A study of the use of textbooks in secondary levels (*Estudio sobre el uso de textos escolares en enseñanza media*). [Online]. Available at http://portal.textoscolares.cl/imagen/File/biblioteca/Estudio_textoscolares_media_2005.pdf.

Molina Plaza, S. (1997). *Lengua y discriminación generica en los libros de ELT*. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la UCLM.

Molina, S. (1997-98). El discurso público de las mujeres en los libros de enseñanza del Inglés. *CAUCE, Revista de Filología y su Didáctica*, 20-21: 899-907.

Mustafa, M. & Cullingford, C. (2008). Teacher autonomy and centralised control: the case of textbooks. *International Journal of Educational Development*, 28: 81-88.

Myers, G. (1992). Textbooks and the sociology of scientific knowledge. *English for Specific Purposes*, 11, 3-17.

Nair, C. (1995). Introduction to the book sector and its use. In *Planning the development of school textbooks: a series of twelve training modules for*

educational planners and administrators / IIEP Consultants Etienne Brunswic and Jean Valerien. Paris: International Institute for Educational Planning. Brunswick: Etienne.

Nasiri, S. & Ahmadi, E. (2011). Textbook evaluation: a retrospective study. *Journal of Academic and Applied Studies*, 1(5), 9-17.

Nelson, M. (2000). A corpus-based study of the lexis of business English and business English teaching materials. Unpublished PhD thesis. University of Manchester.

Neville, G. (1987). *Making the most of your textbook*. New York: Longman.

Nitta, R. & Gardner, S. (2005). Consciousness-raising and practice in ELT coursebooks. *ELT Journal*, 59(1), 3-13.

Oliveira, J. B. (1995). Understanding textbook quality in the USA: How governments distort the market. *International Review of Education*, 41(6), 481-500.

Olson, D. (1989). On the language and authority of textbooks. In S. de Castell et al. (Eds.), *Language, authority and criticism: Readings on the school textbook* (pp.233-244). London: The Falmer Press.

O'Neill, R. (1982). Why use textbooks? *ELT Journal*, 36 (2), 104-111.

Popovici, R. & Bolitho, R. (2003). Personal and professional development through writing: The Romanian textbook project. In B. Tomlinson (ed.), *Developing materials for language teaching* (pp. 505-517). London & New York: Continuum.

Porreca, K. L. (1984). Sexism in current ESL textbooks. *TESOL Quarterly*, 18(4), 705-24.

Poulou, S. (1994). Sexism in the discourse roles of textbook dialogues. Unpublished Master's dissertation, Lancaster University.

Pugsley, J. (1992). Sexist language and stereotyping in ELT materials. *Working Papers on Language, Gender and Sexism*, 2(2).

Reed, B. (2007). Recent Business English publications. *ELT Journal*, 61, 167-178.

Reed, B. and Nolan, S. (1997). Survey review: Business English materials. *ELT Journal*, 51, 383-397.

Richards, J. C. (1993). Beyond the textbook: The role of commercial materials in language teaching. *RELC Journal*, 24(1), 1-14.

- Richards, J. C. (1993). Materials development and research. Making the connection. *RELC Journal*, 37(1), 5-26.
- Risager, K. (1991). Cultural references in European textbooks: An evaluation of recent tendencies. In D. Buttjes & M. Byram (Eds.), *Mediating languages and cultures: Towards an intercultural theory of English language teaching*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Risager, K. (1998). Critique of textbook criticism. In D. Albrechtsen, B. Henriksen, I. M. Mees & E. Poulsen (Eds.), *Perspectives on foreign and second language pedagogy* (pp. 53-62). Odense: Odense University Press.
- Rivas, R.M. (1999). Reading in recent ELT course books. *ELT Journal*, 53(1), 12-21. Oxford University Press.
- Rivers, W. (1981). *Teaching foreign-language skills*. Chicago: University of Chicago Press. (see pp. 475-483 for evaluation checklist).
- Rixon, S. (1999). Where do the words in EYL textbooks come from?. In S. Rixon (Ed.), *Young learners of English: Some research perspectives*. Harlow: Longman.
- Rixon, S. & Smith, R. (2012). The work of Brian Abbs and Ingrid Freebairn. *ELT Journal*, 66(3), 383-393.
- Ronnqvist, L. & Sell, R.D. (1994). Teenage books for teenagers: Reflections on literature in second language education. *ELT Journal*, 48(2), 125-132.
- Rosen, H. (1966). The language of textbooks. In J. Britton (Ed.), *Handbook for English teachers/ 2. Talking and writing* (pp.100-114). London: Methuen Educational Ltd.
- Santos, D. (2002). Learning English as a foreign language in Brazilian elementary schools: Textbooks and their lessons about the world and about learning. *Paradigm*, 2(5), 25-38.
- Santos, D. (2004). A study of the textbook in literacy events: discourse, literacies and EFL in an educational community. Unpublished PhD thesis. University of Reading.
- Santos, D. (2006). Framing the textbook in classroom events. *Folio*, 11(1), 14-19.
- Santos, D. (2007). Reconceptualizing textbooks in culture teaching. *Academic Exchange Quarterly*, 11(1), 36-40.
- Santos, D. (2008). Investigating the textbook in situated practices: what goes on in literacy events mediated by the EFL textbook? In R. Maciel and V. Araujo (Eds.), *Ensino de língua inglesa: contribuições da linguística aplicada*

[English language teaching: contributions from applied linguistics] (pp. 147-173). Campo Grande-MS, Brazil: Editora UNAES.

Santos, D. and Silva, G. (2008). Authenticating materials through critical thinking: the case of teaching and learning suggestions in Portuguese. *Hispania*, 91(1), 110-123.

Schmitz, B. (1975). Sexism in French language textbooks. In R. C. Lafayette (Ed.), *The Cultural Revolution in Foreign Language Teaching* (pp. 119-130). Skokie, IL: National Textbook Co.

Scott, R. (2002). Survey: Current FCE coursebooks. *ELT Journal*, 56(2), 192-200.

Scotton, C. & Bernstein, J. (1988). Natural conversations as a model for textbook dialogue. *Applied Linguistics*, 9(4), 372-284.

Sercu, L. (2000). *Acquiring intercultural communicative competence from textbooks: The case of Flemish adolescent pupils learning German*. Leuven, Belgium: Leuven University Press.

Sercu, L. (2000). Textbooks. In M. Byram (ed.), *Routledge Encyclopedia of language teaching and learning* (pp.626-628). London: Routledge.

Sheldon, L. E. (Ed.) (1987). *ELT textbook and materials: Problems in evaluation and development*. *ELT Documents* 126. London: Modern English Publications / The British Council.

Sheldon, L. (1988). Evaluating ELT textbooks and materials. *ELT Journal*, 42(4), 237-246.

Silva, G. (2011). Textbook activities among heritage and non-heritage Portuguese learners. *Hispania*, 94(4), 734-750.

Skierso, A. (1991). Textbook selection and evaluation. In M. Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a second or foreign language* (pp. 432-453). Boston, MA: Heinle & Heinle Publishers.

Slater, J. (1992). Report. In H. Bourdillon (Ed.), *History and social studies – Methodologies of textbook analysis* (pp.11-20). Amsterdam: Swets and Zeitlinger.

Sleeter, C. and Grant, C. (1991). Race, class, gender, and disability in current textbooks. In M. W. Apple & L. K. Christian-Smith (Eds.), *The politics of the textbook* (pp. 78-110). New York: Routledge.

Smith, R.; Kullman, J.; Gray, J.; Wharton, S.; Santos, D. and Pennycook, A. (2009). Critical approaches to coursebooks. In B. Beaven (Ed.), *IATEFL 2008 Exeter Conference Selections*. Canterbury (pp. 78-80): IATEFL.

- Starkey, H. (1990). World studies and foreign language teaching: Converging approaches in textbook writing. In D. Buttjes and M. Byram (Eds.), *Mediating languages and cultures* (pp. 209-227). Clevedon: Multilingual Matters.
- Stern, R. H. (1976). Review article: sexism in foreign language textbooks. *Foreign Language Annals*, 9, 294-99.
- Stodolsky, S. (1989). Is teaching really by the book? In P. Jackson & S. Haroutunian-Gordon (Eds.), *From Socrates to software: The teacher as text and the text as teacher* (pp.159-184). Chicago: The University of Chicago Press.
- Stray, C. (1994). Paradigms regained: Towards a historical sociology of the textbook. *Journal of Curriculum Studies*, 26 (1), 1-29.
- Stubbs, M. (1996). *Text and corpus analysis*. Oxford: Blackwell. (Chapter 6: Human and inhuman geography: a comparative analysis of two long texts and a corpus, pp. 125-156) Sunderland, J. (Ed.) (1994). *Exploring gender: questions and implications for English language education*. Prentice Hall.
- Sunderland, J. (2000). From bias “in the text” to “teacher talk around the text”: An exploration of teacher discourse and gendered foreign language textbook texts. *Linguistics and Education*, 11(3), 251-286.
- Sunderland, J., Rahim, F. A., Cowley, M., Leontzakou, C. & Shattuck, J. (2002). From representation towards discursive practices: Gender in the foreign language textbook revisited. In L. Litosseliti & J. Sunderland (Eds.), *Gender identity and discourse analysis*. Amsterdam: John Benjamins.
- Swales, J. (1980). ESP: The textbook problem. *The ESP Journal*, 1 (1), 11-23.
- Swan, M. (1992). The textbook, bridge or wall? *Applied Linguistics and Language Teaching* 2 (1).
- Taan, M. (2000). *Textbook: research and writing*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Tanaka, M. (2004). *An investigation of cultural issues in English language teaching: An analysis of cultural materials in Japanese textbooks of English*. Unpublished MA Dissertation. Warwick University.
- Terrell, T. D. (1990). Trends in the teaching of grammar in Spanish language textbooks. *Hispania*, 73(1): 201-211.
- Tickoo, M.L. (1988). In search of appropriateness in EF(S)L teaching materials. *RELC Journal*, 19(2), 39-48.

- Tomlinson, B. (Ed.) (1998). *Materials development in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tomlinson, B. (1999). Developing criteria for evaluating L2 materials. *IATEFL Issues*, February-March, issue number 147, 10-13.
- Tomlinson, B. (Ed.) (2003). *Developing Materials for Language Teaching*. London: Continuum.
- Tomlinson, B. et al. (2001). EFL courses for adults. *ELT Journal*, 55(1), 80-101.
- Tucker, C. A. (1975) Evaluating beginning textbooks. *English Teaching Forum*, 13, 355-361.
- Tyson-Bernstein, H. & Woodward, A. (1989). Nineteenth century policies for the 21st century practice: The textbook reform dilemma. *Educational Policy* 3, no. 2, 95-106.
- U'ren, M. B. (1971). The image of woman in textbooks. In V. Gornick & B.K. Moran (Eds), *Woman in sexist society: studies in power and powerlessness* (pp. 318-328). New York: Basic Books.
- Unsworth, L. (1999). Developing critical understanding of the specialised language of school science and history texts: A functional grammar perspective. *Journal of adolescent and adult literacy*, Vol. 42 (7), 508-521.
- Ur, P. (1996). *A course in language teaching: Practice & Theory* (see pp. 184-187 for evaluation checklist). Cambridge: Cambridge University Press.
- van Leeuwen, T. and Humphrey, S. (1996). On learning to look through a geographer's eyes. In R. Hasan & G. Williams (Eds.), *Literacy in society* (pp. 29-49). Harlow: Addison Wesley.
- Vellenga, H. (2004). Learning pragmatics from ESL & EFL textbooks: How likely? *TESL-EJ* 8(2). Available online on <http://tesl-ej.org/ej30/a3.html>.
- Venezky, R. (1992). Textbooks in schools and society. In P. Jackson (Ed.), *Handbook of research on curriculum: A project of the American Educational Research Association* (pp.436-461). New York: Macmillan.
- Wajnryb, R. (1997). Death, taxes, and jeopardy: Systematic omissions in EFL texts, or life was never meant to be an adjacency pair. *International Education (electronic journal)*, 1(2), 1-13. Available online on <http://www.canberra.edu.au/education/crie/19961997/ieej2/ruthwi2.html>
- Wallace, C. (1997). IELTS: Global implications of curriculum and materials design. *ELT Journal*, 51(4), 370-373.

Walpole, S. (1999). Changing texts, changing thinking: Comprehension demands of new science textbooks. *The Reading Teacher*, 52(4), 358-369.

Weinbrenner, P. (1992). Methodologies of textbook analysis used to date. In H. Bourdillon, (ed.), *History and social studies – Methodologies of Textbook analysis* (pp.21-34). Amsterdam: Swets and Zeitlinger.

Wharton, S. (2005). Invisible females, incapable males: gender construction in children's reading scheme. *Language and Education*, 19(3), 238-251.

Wieczorek, J. (1994). The concept of "French" in foreign language texts. *Foreign Language Annals*, 27, No.4, 487-497.

Willeke, A. B. & Sanders, R. H. (1978). Walter ist intelligent und Brigitte ist blond: dealing with sex bias in language texts. *Unterrichtspraxis*, 11, 60-65.

Williams, D. (1983). Developing criteria for textbook evaluation. *ELT Journal*, 37(2), 251-255.

Williams, M. (1988). Language taught for meetings and language used in meetings: Is there anything in common? *Applied Linguistics*, 9(1), 45-55.

Williams, R. (1981) A procedure for ESP textbook analysis and evaluation on teacher education courses. *The ESP Journal*, 1(2), 155-162.

Wilson, P. & Harrison, L. (1983). Materials design in Africa with particular reference to the Francophone Primary School Project, Cameroon. In *Language Teaching Projects for the Third World*. ELT Documents 116. London: British Council/Modern English Publications.

Wong, J. (2002). "Applying" conversation analysis in applied linguistics: Evaluating dialogue in English as a second language textbooks. *International Review of Applied Linguistics (IRAL)*, 40(1), 37-60.

Wong, J. (1984). Using conversational analysis to evaluate telephone conversations in English as a second language textbooks. Unpublished master's thesis, University of California, Los Angeles.

Woodward, A. (1993). Introduction: Learning from textbooks. In B. Britton et al. (Eds.), *Learning from textbooks: Theory and practice* (pp. vii-x). Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Woodward, A. (1994). Textbooks. In T. Hus'en & N. Postlethwaite (Eds.), *The International Encyclopedia of Education*, Volume 11 (pp.6366-6371). Oxford: Pergamon.

Woodward, A. et al. (1988). *Textbooks in school and society: An annotated bibliography and guide to research*. New York: Garland Publishing, Inc.

Woodward, T. (2001). *Planning lessons and courses: Designing sequences of work for the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press. (especially Chapter 5)

Xiao, T. (2005). *Self-evaluation of English learning mediated by coursebooks in secondary schools in China: How far has it gone?* Unpublished MA Dissertation. Warwick University.

Yakhontova, T. (2001). Textbooks, contexts and learners. *English for Specific Purposes*, 20(1), 397-415.

Yuen, K. (2011). The representation of foreign cultures in English textbooks. *ELT Journal*, 65(4), 458-66.